

Landesgesetzblatt

für das
Herzogthum Krain.

Jahrgang 1870.

XIV. Stück.

Ausgegeben und versendet am 14. Juli 1870.

Deželni zakonik

za

vojvodstvo kranjsko.

Leto 1870.

XIV. del.

Izdan in razposlan 14. julija 1870.

20.

Postava 17. junija 1870,

veljavna za vojvodstvo Kranjsko.

O varstvu ptičev, za poljedelstvo koristnih.

S pritrjenjem deželnega zbora Svojega vojvodstva Kranjskega ukazujem tako-le:

§. 1.

Jemati ali pokončavati jajca in gnjezda vseh divje živečih ptičev izvzemši onih v dodatku A navedenih škodljivih plemen in vrst, je prepovedano.

§. 2.

Loviti ali moriti v dodatku A imenovane škodljive ptiče je pripuščeno o vsakem času.

Vsi drugi ptiči se ne smejo niti loviti niti moriti od 1. februarja do konca avgusta.

§. 3.

Ptičja plemena, navedena v dodatku B, smejo se od 1. septembra do 31. januarja brez daljnega privoljenja loviti ali moriti, ako lastnik zemljišča temu pritrди in to pritrditve poveri občinski predstojnik.

§. 4.

Izjemoma smejo se ptičja plemena, v dodatku C navedena, loviti in moriti od 1. septembra do 31. januarja na podlagi lastnikove poverjene, v 3. §. omenjene potrditve s politične okrajne gosposke privoljenjem, danim za eno leto.

Pri tem privoljenji je natanko paziti na to, ali se ptičji lov sme pripustiti z ozirom na razmere zemljiškega obdelovanja.

Prošnje imajo vlagati se po občinskem predstojništvu, ktero ima izreči, ali naj se pripusti ta lov. Vsako privoljenje mora se naznaniti dotičnemu občinskemu predstojništvu.

§. 5.

Da se ptiči smejo streljati s puškami, treba je razun lastnikove, v 3. in 4. §. ukazane pritrditve tudi onega, ki ima pravico do lova.

20.

Gesetz vom 17. Juni 1870,

gültig für das Herzogthum Krain,

betreffend den Schutz der für die Bodencultur nützlichen Vögel.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogthums Krain finde Ich zu verordnen, wie folgt:

§. 1.

Das Ausnehmen oder Zerstoren der Eier und Nester aller wild lebenden Vögel, mit Ausnahme der im Anhang A angeführten schädlichen Gattungen und Arten, ist verboten.

§. 2.

Das Fangen oder Tödten der im Anhang A benannten schädlichen Vögel ist zu jeder Zeit gestattet.

Alle übrigen Vögel dürfen in der Zeit vom 1. Februar bis letzten August weder gefangen noch getödtet werden.

§. 3.

Die im Anhang B angeführten Vogelarten dürfen in der Zeit vom 1. September bis 31. Jänner unter schriftlich zu ertheilender und vom Gemeindevorsteher zu beglaubigender Zustimmung des Grundbesizers ohne eine weitere Bewilligung gefangen oder getödtet werden.

§. 4.

Ausnahmsweise dürfen auch die im Anhang C angeführten Vogelarten vom 1. September bis 31. Jänner unter der im §. 3 erwähnten beglaubigten Zustimmung des Grundbesizers gegen eine auf ein Jahr lautende Bewilligung der politischen Bezirksbehörde gefangen oder getödtet werden.

Bei dieser Bewilligung ist genau zu erwägen, ob der Vogelfang mit Rücksicht auf die Verhältnisse der Bodencultur zulässig sei.

Das Ansuchen ist im Wege der Gemeindevorsteherung einzubringen, welche sich über die Zulässigkeit gutächtlich zu äußern hat. Von jeder Bewilligung ist die betreffende Gemeindevorsteherung zu verständigen.

§. 5.

Zum Erlegen von Vögeln mit Schießgewehren ist nebst der in den Fällen §§. 3 und 4 vorgeschriebenen Zustimmung des Grundbesizers auch die Zustimmung des Jagdberechtigten erforderlich.

§. 6.

Prepovedano je ptiče loviti:

- a) z oslepljenimi vabniki in
- b) z zagrinjalnimi in zataknenimi mrežami na nizkih živih plotih in grmeh, kakor tudi z zadrkami (zankami, žimo).

§. 7.

Politična okrajna gosposka izdá v primerljeji 4. §. o danem privoljenji listek z uradnim pečatom. Na ta list mora zapisano biti ime in oseben popis opravičenca, okraj in čas, za kateri se je dalo privoljenje, kakor tudi pogoje, ktere je gosposka potrebne spoznala za vsak primerljej.

Ptičar se mora pri izvrševanju svoje pravice v primerljeji 3. §. s pismeno lastnikovo pritrditvijo, v primerljeji 4. §. pa s privoljenjem politične okrajne gosposke izkazati.

§. 8.

Tržiti s ptiči, v dodatku B in C imenovanimi mrtvimi ali živimi, v času v 2. §. prepovedanem vjetimi, je prepovedano.

Ptiči imenovani v dodatku C se pa tudi brez ozira na čas, v katerem so bili vjeti, ne smejo mrtvi nikdar prodajati.

§. 9.

Prestopke predstoječih določeb ima občni predstojnik z globo od 1—10 gld., in če se ponové, do 20 gld. ali če prestopnik ne more plačati globo, z zaporom od 12 ur do 4 dni kaznovati, otroke pa po šolskih predpisih. Razun tega se odvzame vse lovilno orodje in vjete živali, žive pa se precej izpusté.

Globe in skupilo za odvzete stvari se dadó v občinsko blagajnico.

§. 10.

Kazenska obsodba se stranki ali pismeno pošlje, ali pa se jej vpričo dveh prič ustmeno naznani v občinski pisarnici. V tem primerljeji morate to naznanilo in dan, kteri se je to zgodilo, priči potrditi na kazenski obsodbi.

§. 11.

Pritožbe zoper odrečeno privoljenje ptičjega lova ali zoper pogoje, sklenjene s privoljenjem (4. in 7. §.) se pošiljejo do politične deželne gosposke in dalje do ministerstva za poljedelstvo, pritožbe zoper kazensko obsodbo (9. §.) pa do politične

§. 6.

Als verbotene Fangarten und Fangmittel werden erklärt:

- a) der Gebrauch geblendeter Lockvögel und
- b) das Fangen mittelst der Deck- und Steckneze an niederen Hecken und Gebüsch, so wie mittelst der Dohnen.

§. 7.

Die politische Bezirksbehörde erteilt im Falle des §. 4 über die erfolgte Bewilligung einen mit dem Amtssiegel versehenen Schein. Dieser hat den Namen, die Personsbeschreibung des Ermächtigten, den Bezirk und die Zeitdauer, für welche die Bewilligung erteilt wurde, so wie die etwaigen Bedingungen, welche die Behörde von Fall zu Fall beizufügen für nöthig erachtet, zu enthalten.

Der Vogelfänger hat sich bei Ausübung seiner Befugniß im Falle des §. 3 mit der schriftlichen Zustimmung des Grundbesizers, und im Falle des §. 4 mit der Bewilligung der politischen Bezirksbehörde auszuweisen.

§. 8.

Der Handel mit den im Anhang B und C bezeichneten todten oder lebenden, während der nach §. 2 verbotenen Zeit gefangenen Vögel, ist untersagt.

Die im Anhang C bezeichneten Vögel dürfen aber auch, abgesehen von der Zeit, in der sie gefangen wurden, im todten Zustande nie verkauft werden.

§. 9.

Uebertretungen der vorstehenden Anordnungen sind durch den Gemeindevorstand mit einer Geldstrafe von 1 bis 10 fl., und im Wiederholungsfalle bis zu 20 fl. ö. W., oder im Falle der Zahlungsunfähigkeit mit einer Arreststrafe von 12 Stunden bis 4 Tagen zu ahnden, Kinder aber nach den Schulvorschriften. Außerdem sind die Fangwerkzeuge und die gefangenen Thiere, wovon die lebenden sogleich frei zu lassen sind, zu konfisziren.

Die Geldstrafen, sowie der Erlös der konfiszirten Gegenstände haben in die Gemeindefassa einzuschießen.

§. 10.

Das Straferkenntniß ist der Partei entweder in schriftlicher Ausfertigung zuzustellen, oder aber derselben in Gegenwart zweier Zeugen in der Gemeindefanzlei mündlich kundzumachen. In diesem Falle ist die geschehene Kundmachung und der Tag, an welchem dieselbe erfolgte, von den Zeugen auf dem Straferkenntnisse zu bestätigen.

§. 11.

Berufungen gegen die Verweigerung der Bewilligung zum Vogelfange oder gegen die mit der Bewilligung verknüpften Bedingungen (§§. 4 und 7) sind an die politische Landesstelle und im weiteren Instanzenzuge an das Ackerbauministerium, Berufungen

okrajne gosposke. V prvem primerljaji se morajo pri politični okrajni gosposki, v drugem pa pri občinskem predstojništvu ustmeno ali pismeno vložiti in to v 8 dneh od storjenega naznanila ali od prejete obsodbe.

§. 12.

Politični okrajni gosposki je dolžnost, paziti na to, da občinski predstojniki na tanko spolnujeje določbe te postave.

Politična okrajna gosposka ima zlasti skrbeti; da to postavo vsako leto decembra meseca in spomladi občinski predstojniki po navadnem načinu razglasijo v občinah.

§. 13.

Opuščenje dolžnosti, ktere ta postava nalaga občinskemu predstojniku, politična okrajna gosposka kaznuje z globo od 10—20 gld., in ta globa se plača v občinsko blagajnico.

§. 14.

C. kr. žandarmerija, gozdnarji, lovci in poljski čuvaji, potem vsi javni nadzor-niki so dolžni, vsak prestopok te postave, ki ga izvedó, ovaditi občinskemu predstojniku.

§. 15.

Za znanstvene namene sme politična deželna gosposka izjeme od določeb te postave privoliti.

§. 16.

Ljudski učitelji so dolžni, šolsko mladino podučevati o škodljivosti podiranja gnjezd, lova in moritve koristnih ptičev, ter jej zlasti vsako leto pred začetkom valjenja na znanje dati določbe te za varstvo ptičev dane postave in dotične prestopke odvracati, kolikor v njihovi moči.

§. 17.

Vse druge določbam te postave nasprotujoče postave, ukazi in veleve zgubé svojo veljavo.

§. 18.

Vršitev te postave je izročena Mojemu ministru notranjih opravil in Mojemu ministru za poljodelstvo.

V Laxenburgi 17. junija 1870.

Franc Jožef I. r.

Taaffe I. r.

Petrinó I. r.

gegen ein Straferkenntniß (§. 9) aber an die politische Bezirksbehörde zu richten und sind in dem ersten Falle bei der politischen Bezirksbehörde und im letzteren Falle bei dem Gemeindevorstande binnen 8 Tagen vom Tage der erfolgten Kundmachung oder Zustellung des Erkenntnisses mündlich oder schriftlich einzubringen.

§. 12.

Der politischen Bezirksbehörde liegt es ob darüber zu wachen, daß die Bestimmungen dieses Gesetzes von den Gemeindevorstehern genau befolgt werden.

Die politische Bezirksbehörde hat insbesondere dafür Sorge zu tragen, daß dieses Gesetz alljährlich im Dezember und im Frühjahr durch die Gemeindevorsteher in den Gemeinden ortsüblich kundgemacht werde.

§. 13.

Die Unterlassung der in diesem Gesetze dem Gemeindevorstande zugewiesenen Obliegenheiten wird von der politischen Bezirksbehörde mit einer Ordnungsstrafe von 10 bis 20 fl. zu Gunsten der Gemeindefassa geahndet.

§. 14.

Die k. k. Gensdarmarie, das Forst-, Jagd- und Feldschutzpersonale, dann alle öffentlichen Aufsichtsorgane sind verpflichtet, jede wahrgenommene Uebertretung des Gesetzes dem Gemeindevorsteher anzuzeigen.

§. 15.

Für wissenschaftliche Zwecke kann die politische Landesbehörde Ausnahmen von den Bestimmungen dieses Gesetzes eintreten lassen.

§. 16.

Die Volksschullehrer sind verpflichtet die Schuljugend über das Schädliche des Nesteraushebens, Fangens und Tödtens der nützlichen Vögel zu belehren, und ihr insbesondere jährlich vor dem Beginne der Brutzeit die zum Schutze dieser Vögel erlassenen Bestimmungen des gegenwärtigen Gesetzes vorzuhalten und bezügliche Uebertretungen, soweit es ihr Wirkungskreis gestattet, zu verhindern.

§. 17.

Alle früheren mit den Anordnungen dieses Gesetzes im Widerspruche stehenden Gesetze, Verordnungen und Vorschriften, werden hiermit aufgehoben.

§. 18.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist Mein Minister des Innern und Mein Ackerbauminister beauftragt.

Laxenburg am 17. Juni 1870.

Franz Joseph m. p.

Laaffe m. p.

Petrinó m. p.

Dodatek A. Anhang A.

Orlova plemena	Die Adlerarten	Aquila L.
Sokol selec	Der Wanderfalke	Falco peregrinus L.
„ modronog	Der Blaufußfalke	„ lanarius L.
„ pritikovec	Der Zwergfalke	„ aesalon Gm.
Sokolšč (drevesni skolič)	Der Lerchenfalke	„ subbuteo L.
Škornjek	Die Gabelweihe	„ milvus L.
Črni jastreb (milan)	Der schwarze Milan	„ ater L.
Skopec	Der Hühnergeier	„ palumbarius L.
Kregulj	Der Sperber	„ nisus L.
Račar	Die Rohrgeier	Circus Lac.
Uharica vélika	Der Uhu	Strix. Bubo L.
Srakoper véliki	Die große Sperelster	Lanius excubitor L.
„ mali	Die kleine	„ minor Gm.
Sraka	Die Elster	Corvus pica L.
Krokar	Der Kolkrabe	„ corax L.
Vrana črna	Die Habenträhe	„ corone L.
„ siva	Die Nebelträhe	„ cornix L.

Dodatek B. Anhang B.

Postovka	Der Thurnfalke	Falco tinunculus L.
Sršénár	Der Wespenbussard	„ apivorus L.
Dreskač	Der Zareßer	Turdus viscivorus L.
Brinovka	Der Kranawetter	„ pilaris L.
Kos	Die Amsel	„ merula L.
Srakoper rujavi	Der Dornreher	Lanius collurio L.
Soga	Der Amsel	Garrulus glandarius L.
Orehar (leščnikar)	Der Tannenheber	Nucifraga caryocatactes L.
Dlesk	Der Kernbeißer	Coccyzus vulgaris Briss.
Pinoža	Der Niswäg	Fringilla montefringilla L.
Konoplišica morska	Der Meerzeißig	„ linaria L.
Vrabec domači	Der Hauspaß	„ domestica L.
„ poljski	Der Feldpaß	„ montana L.
Strnad	Die Ammern	Emberiza L.

Dodatek C. Anhang C.

Jastreb mišar	Der Mausgeier	Falco buteo L.
Kocasta kanja	Der Schneegeier	„ lagopus L.
Sove (izvemši uharico)	Die Eulen (ohne Uhu)	Strix L.
Mravljinčar (kozomolzec)	Die Nachtschwalbe	Caprimulgus europaeus L.
Hudournice velike	Die Thurnschwalben	Cypselus Ill.
Lastovice	Die Schwalben	Hirundo L.
Vrana zelena	Die Mandelträhe	Coracias garrula L.
Udod (udob, smrdokavra)	Der Wiedehopf	Upupa eops L.
Plezovt mali	Der Baumläufer	Certhia familiaris L.
Brglez	Der Klener	Sitta europaea L.
Palček (stržek)	Der Zaunkönig	Troglodytes parvulus L.
Kobilčar	Der Heuschreckenfänger	Sylvia locustella L.
Muharček (privodna penica)	Der Rohrfänger	„ aquatica L.
Pénica trstna	Der Binsenfänger	„ arundinacea L.
Slavec penica	Die Waldnachtigall	„ lusciniá L.
„ ponočna penica	Die Aunachtigall	„ philomela Bon.

Brolica	Das Müllerchen	Sylvia corruca Lath.
Penica črna (črnoglavki)	Das Schwarzplättchen	„ atricapila L.
„ trnjovka	Die Heckenrasmücke	„ cinerea L.
„ vrtna	Die Gartengrasmücke	„ hortensis L.
„ pisana	Die Sperberggras­mücke	„ nisoria Bechst.
Srakoper rumeni	Der gelbe Spotter	„ hypolais L.
Grmovšica	Der Laubsänger	„ sibilatrix Bechst.
Kovaček	Der Fitis	„ trochilus L.
Rdečorepka vrtna	Der Gartenrothschwanz	„ phoenicurus L.
„ domača	Der Hausrothschwanz	„ tithys Scop.
Tašica	Das Rothkehlchen	„ rubecula L.
„ višnjeva	Das Blaukehlchen	„ suecica L.
Kraljički	Die Goldhähuchen	„ Regulus Cuv.
Beloritke	Die Steinschnäzer	Saxicola Bechst.
Mala pevka	Die Braunelle	Accentor modularis L.
Senice	Die Weisen	Parus L.
Pastaričiče (pliske)	Die Bachstelzen	Motacilla L.
Drozeg cikovt	Die Singdrossel	Turdus musicus L.
Brinovka mala	Die Weindrossel	„ iliacus L.
Komatar	Die Ringelamsel	„ torquatus L.
Drozeg plavi	Die Blandrossel	„ cyanus L.
Črtnik pretrdi (slegur)	Der Steinröthel	„ saxatilis L.
Kobilar	Die Goldamsel	Oriolus galbula L.
Muhovčki	Die Fliegenschwapper	Muscicapa L.
Vrana poljska	Die Saatfrähe	Corvus frugilegus L.
Kavka	Die Dohle	„ monedula L.
Škorec	Der Staar	Sturnus vulgaris L.
Ščinkovec	Der Buchfink	Fringilla coelebs L.
Lišček	Der Stieglitz	„ carduellis L.
Čišek (strlinec)	Der Zeisig	„ spinus L.
Dlesk zeleni	Das Hirngrillert	„ serinus L.
„ zelenkasti	Der Grünlings	„ chloris L.
Kalin (popkar)	Der Gimpel	Loxia pyrrhula L.
Krumpež	Der Kreuzschnabel	„ curvirostra L.
Konoplenka	Der Hänfling	Fringilla cannabia L.
Škrjanci	Die Lerchen	Alauda L.
Žolne	Die Spechte	Picus L.
Vijoglavka (vrtoglavka)	Der Wendehals	Yunx torquilla L.
Kukovica	Der Kufuf	Cuculus canorus L.

21.

Postava 17. junija 1870,

veljavna za vojvodstvo Kranjsko.

O varstvu zemljiških pridelkov proti škodi gosenic, hroščev in drugih škodljivih mrčesev.

S pritrjenjem deželnega zbora Svojega vojvodstva Kranjskega ukazujem tako-le :

§. 1.

Vsi posestniki, vživalci in najemniki zemljišč so dolžni, do konca meseca marca vsakega leta ali v obroku, ki ga občinski predstojnik podaljša toda le do konca aprila meseca, svoje sadno in lepšavno drevje, grmovje, seči, lesene vrtné plotove in hišne stene, na vrtih in vinogradih, na polji in na travnikih očistiti zapredenih gosenic, mrčesnih jajec in zapredkov (ličin), in sežgati ali kakor si bodi pokončati nabrana gosenčja gnjezda in jajca.

Prav tako so gosenice, ako se spomladi pokažejo na drevji, grmovji in rastlinji, kakor tudi zapredki pokončati v obroku, kterege ima občinski predstojnik vsako leto postaviti z javnim razglasom (10. §.).

Kedar se drevesa, ki so jih napadle gosenice, posekajo, ali kedar se veje, ki so jih napadle gosenice, odsekajo, tedaj se te ne smejo pustiti v tem stanu ležati, ampak morajo se ali gosenice obrati od njih ali precej sežgati.

§. 2.

Iste osebe (1. §.) so dolžne, gosenice, puže in zapredke družih nego v 1. §. imenovanih škodljivih mrčesev, kakor te, ako se v katerem času koli na njivah in travnikih v veliki večini prikažejo in škodo delajo, pokončati v obroku, ki ga občinski predstojnik določi v javnem razglasu.

V teh primerljajih je občinski predstojnik dolžan, v pravem času objaviti potrebna vodila in naredbe; on ima pa tudi pravico, zahtevati vsakovrstna silna dela, ki so potrebna, da se odvrne nagla nevarnost in na to delo poklicati vsakega za-nje sposobnega občana.

V vseh onih primerljajih pa, v kterih za odvrnjenje nevarnosti ne zado-
stujejo občinske moči, mora občinski predstojnik brez odloga to naznaniti politični
okrajni gosposki.

§. 3.

Prav tako morajo te osebe (1. §.) hrošče, dokler letajo, v obroku, ki ga po-
stavi občinski predstojnik, od svojega sadnega in lepšavnega drevja, lepšavnih

21.

Gesetz vom 17. Juni 1870,

giltig für das Herzogthum Krain,

betreffend den Schutz der Bodencultur gegen Verheerung durch Raupen, Maitäfer und andere schädliche Insekten.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogthums Krain finde Ich zu verordnen, wie folgt:

§. 1.

Alle Besitzer, Fruchtniesser und Pächter von Grundstücken sind verpflichtet, bis Ende März eines jeden Jahres oder innerhalb der von dem Gemeindevorsteher nicht über Ende April zu verlängernden Frist, ihre Obst- und Zierbäume, Gesträuche, Hecken, hölzernen Gartenzäune und Hauswände, in den Gärten und Weingärten, auf den Feldern und Wiesen von den eingesponnenen Raupen, Insekteiern und Puppen zu reinigen, und die eingesammelten Raupennester und Eier zu verbrennen oder sonst zu vertilgen.

Auf gleiche Weise sind die Raupen, sobald sie im Frühjahr auf Bäumen, Gesträuchen und Culturpflanzen zum Vorschein kommen, sowie auch die Puppen innerhalb der von dem Gemeindevorsteher jährlich mittelst öffentlicher Verlautbarung (§. 10) festzusetzenden Frist zu vertilgen.

Werden Bäume, welche von den Raupen befallen sind, gefällt, oder von Raupen befallene Aeste abgehackt, so dürfen dieselben nicht im unabgerauten Zustande liegen gelassen, sondern müssen abgeraut oder sogleich verbrannt werden.

§. 2.

Dieselben Personen (§. 1) sind verpflichtet, Raupen, Larven und Puppen anderer als der im §. 1 vorgesehenen schädlichen Insekten, sowie diese letzteren selbst, wenn sie zu irgend einer Jahreszeit auf Aekern und Wiesen in besorgnißerregender Menge verheerend auftreten, innerhalb der durch öffentliche Verlautbarung des Gemeindevorstehers festgesetzten Frist zu vertilgen.

In solchen Fällen ist der Gemeindevorsteher verpflichtet, die hiebei erforderlichen Maßregeln und Verfügungen rechtzeitig zu treffen; zugleich ist derselbe berechtigt, die Leistung von Notharbeiten jeder Art, soweit solche zur Beseitigung der augenblicklichen Gefahr nothwendig sind, zu verlangen, und jedes dazu taugliche Gemeindeglied hiezu anzuhalten.

In allen jenen Fällen aber, wo zur Abwendung der Gefahr die Kräfte der Gemeinde nicht auslangen, hat der Gemeindevorsteher unverzüglich die Anzeige an die politische Bezirksbehörde zu machen.

§. 3.

Ebenso haben diese Personen (§. 1) die Maitäfer während ihrer ganzen Flugzeit in der von dem Gemeindevorsteher dazu anzuberaumenden Frist von ihren Obst- und

grmov in drevorednih dreves, potem od drevja ob gozdnih robéh v istih primerljajih, kjer je tega treba zaradi bliže, vsaki dan, zlasti v zaranih urah, otresati in pokončavati ali obračati kmetijstvu na korist.

Na polji se morajo črvi (podjedi, ogrci) pri oranji ali kopanji zemlje precej za plugom, motiko ali lopato pobirati in koj pokončati.

§. 4.

Občinski predstojnik mora paziti na to, da vsi posestniki, vživalci in najemniki na tanko spolnujejo svoje dolžnosti (1—3. §.).

Kjer ni poljskega čuvaja, mora občinski predstojnik za dotični čas najeti enega ali več nadzornikov, kateri se, ako bi treba bilo, plačajo iz občinske blagajnice.

V vseh primerljajih, kjer se pobiranje gosencjih zapredkov najdalje do konca meseca marca vsakega leta, ali splošnje obiranje gosenic o katerem koli času ukazano, ali pokončavanje hroščev in podjedov (črvov) ali drugih rastlinam škodljivih mrčesov opusti do določenega časa, mora se to storiti na obotavljavčeve stroške.

§. 5.

Vrh tega mora občinski predstojnik obotavljavcem naložiti globo od 1 do 10 goldinarjev in če se to ponovi do 20 gld., ktera se plača v občinsko blagajnico, ali če kdo ne more plačati globo, kaznovati ga z zaporom od 12 ur do 4 dni.

§. 6.

Kazenska obsodba se stranki ali pismeno pošlje, ali pa se jej vpričo dveh prič ustmeno naznani v občinski pisarnici. V tem primerljaji morate to naznanilo in dan, kateri se je to zgodilo, prič potrditi na kazenski obsodbi.

§. 7.

Pritožbe zoper kazensko obsodbo občinskega predstojnika, ktere se morajo v 8 dneh po naznanilu ali izročilu kazenske obsodbe pismeno ali ustmeno vložiti pri občinskem predstojniku, se pošiljajo do politične okrajne gosposke. Zoper dve enako glaseči obsodbi ni nobene daljne pritožbe.

§. 8.

Drevje, grmovje in seči, ki na svetu, ki je občinska lastina in ga občina tudi obdeluje, ali na javnih potih ali njihovih robéh stojé, mora občina na svoje stroške očistiti gosenic in hroščev.

Zierbäumen, Ziergesträuchen und Alleeebäumen, dann von den Bäumen an Waldrändern in den Fällen, wo es wegen ihrer Nähe erforderlich ist, täglich, besonders in den frühen Morgenstunden, abzuschütteln und zu vertilgen oder zu landwirthschaftlichen Zwecken zu verwenden.

Im Baufelde sind beim Ausbruche des Bodens die Engerlinge hinter dem Pfluge, der Haue oder Schaufel aufzulesen und ebenfalls sogleich zu vertilgen.

§. 4.

Der Gemeindevorsteher hat darüber zu wachen, daß alle Besitzer, Fruchtnieser und Pächter ihren Verpflichtungen (§§. 1—3) genau nachkommen.

In Ermanglung eines Flurenwächters hat der Gemeindevorsteher für die erforderliche Zeit ein oder mehrere Individuen als Aufseher zu bestellen, welche wo dieß nothwendig sein sollte, aus der Gemeindefasse zu entlohnen sind.

In den Fällen, wo das Sammeln der Raupengespinne längstens bis Ende März eines jeden Jahres oder das zu irgend einer Jahreszeit angeordnete allgemeine Abraupen oder die Vertilgung der Maikäfer und Engerlinge oder anderer, den Culturpflanzen schädlichen Insekten bis zur festgesetzten Zeit unterlassen wurde, ist die Veranstaltung zu treffen, daß dieß auf Kosten der Säumigen vorgenommen werde.

§. 5.

Außerdem ist von dem Gemeindevorstande gegen die Säumigen eine in die Gemeindefassa einzuzahlende Geldstrafe von 1—10 fl. ö. W. und im Wiederholungsfalle bis 20 fl. ö. W. oder im Falle der Zahlungsunfähigkeit eine Arreststrafe von 12 Stunden bis 4 Tagen zu verhängen.

§. 6.

Das Straferkenntniß ist der Partei entweder in schriftlicher Ausfertigung zuzustellen oder aber derselben in Gegenwart zweier Zeugen in der Gemeindefanzlei mündlich kundzumachen. In diesem Falle ist die geschehene Kundmachung und der Tag, an welchem dieselbe erfolgte, von den Zeugen auf dem Straferkenntnisse zu bestätigen.

§. 7.

Gegen das Straferkenntniß des Gemeindevorstandes geht die Berufung, welche binnen 8 Tagen nach der Kundmachung oder Zustellung des Straferkenntnisses beim Gemeindevorstande schriftlich oder mündlich einzubringen ist, an die politische Bezirksbehörde. Gegen zwei gleichlautende Erkenntnisse findet eine weitere Berufung nicht statt.

§. 8.

Die Bäume, Gesträuche und Hecken, welche sich auf den der Gemeinde eigenthümlichen und von ihr selbst bewirthschafteten Gründen oder auf öffentlichen Wegen und an den Rändern derselben befinden, sind auf Kosten der Gemeinde abzuräumen und von Maikäfern zu säubern.

§. 9.

To postava mora občinski predstojnik dvakrat na leto, in sicer v začetku meseca oktobra in v začetku meseca februarja razglasiti ter ali o isti ali o drugi priliki natanko na znanje dati obrok za posamna opravila.

§. 10.

Političnim okrajnim gosposkam je dolžnost, paziti o tem ter se prepričati, da občine njihovega okraja natanko spolnujejo določbe te postave.

§. 11.

Če občina ne izvršuje te postave, ali če taista ne spolnuje dolžnosti, ki jih ima kot posestnica (8. §.), tedaj ima politična okrajna gosposka na njene stroške preskrbeti potrebno pomoč.

Opuščenje dolžnosti, ki jih ta postava nalaga občinskemu predstojniku, politična okrajna gosposka kaznuje z globo od 10 do 20 gld., in ta globa se plača v občinsko blagajnico.

§. 12.

C. kr. žandarmerija, cestni in gozdni nadzorniki so dolžni vsak prestopok te postave, ki ga zvedó, občinskemu predstojniku, in če je ta sam česa kriv, politični okrajni gosposki ovaditi.

§. 13.

Vse druge določbam te postave nasprotujoče postave, ukaze in veleve zgubé svojo veljavo.

§. 14.

Vršitev te postave je izročena Mojemu ministru notranjih zadev in Mojemu ministru za poljedelstvo.

V Laxenburgi 17. junija 1870.

Franc Jožef I. r.

Taaffe I. r.

Petrinó I. r.

§. 9.

Dieses Gesetz ist zweimal im Jahre, und zwar Anfangs Oktober und Anfangs Februar durch den Gemeindevorsteher zu verlautbaren und hat derselbe, sei es bei dieser Gelegenheit oder abgesondert, die Frist für die Vornahme der einzelnen Verrichtungen genau bekannt zu machen.

§. 10.

Den politischen Bezirksbehörden liegt es ob, darüber zu wachen und sich die Ueberzeugung zu verschaffen, daß die Bestimmungen dieses Gesetzes von den Gemeinden ihres Bezirkes genau befolgt werden.

§. 11.

Wird die Vollziehung dieses Gesetzes durch die Gemeinde vernachlässiget oder entspricht dieselbe nicht den ihr als Grundbesitzer obliegenden Verpflichtungen (§. 8), so hat die politische Bezirksbehörde auf Kosten der Gemeinde die erforderliche Abhilfe zu treffen.

Die Unterlassung der dem Gemeindevorstande in diesem Gesetze vorgezeichneten Verpflichtungen wird von der politischen Bezirksbehörde mit einer Ordnungsstrafe von 10 bis 20 fl. österr. W. zu Gunsten der Gemeindefassa geahndet.

§. 12.

Die k. k. Gendarmerie, das Straßenaufsichts- und Feldschutzpersonale sind verpflichtet, jede wahrgenommene Uebertretung dieses Gesetzes dem Gemeindevorsteher, und falls diesen selbst ein Verschulden hiebei trifft, der politischen Bezirksbehörde anzuzeigen.

§. 13.

Alle früheren mit den Anordnungen dieses Gesetzes im Widerspruche stehenden Gesetze, Verordnungen und Vorschriften werden hiemit aufgehoben.

§. 14.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist Mein Minister des Innern und Mein Ackerbauminister beauftragt.

Laxenburg am 17. Juni 1870.

Franz Joseph m. p.

Taaffe m. p.

Petrinó m. p.

